



ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):
.....05...../.....08...../.....2016.....

ម៉ោង (Time/Heure) :.....11.....:.....45.....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé
du dossier:.....SANN.....BAOA.....

E315/1/6/1

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

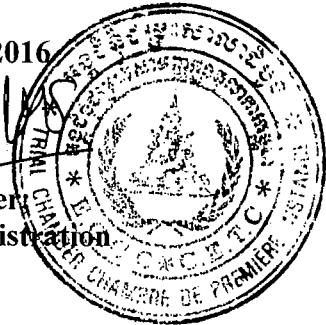
TRIAL CHAMBER

TO: All Parties, Case 002 **Date:** 5 August 2016

FROM: Judge YA Sokhan, for the President of the Trial Chamber

CC: All Trial Chamber Judges; Trial Chamber Senior Legal Officer; Witnesses and Expert Support Unit (WESU); Office of Administration

SUBJECT: Order for Video-Link Testimony of Civil Party 2-TCCP-1049



1. On 2 June 2016, via email from the Legal Officer, the Chamber gave notice to the Civil Party Lead Co-Lawyers that the Hearings on the Harm Suffered by the Civil Parties on the topic of the Security Centres and Internal Purges were scheduled for 2 days. On 1 August 2016, via email from the Senior Legal Officer, the Chamber confirmed that the hearings will be held on 11 and 15 August 2016.

2. On 1 August 2016, the Lead Co-Lawyers submitted their list of selected Civil Parties and requested that one Civil Party be heard by video-link from France (E315/1/6; E316/1/6.1; *see also* E3/5040). The Civil Party is scheduled for 85 minutes. The Chamber recalls that it is within the Chamber's broad discretion whether to hear video-link testimony. In this case, also in light of her advanced age, the Chamber considers it unnecessary to transport the Civil Party from France to Cambodia to hear the statement on suffering, considering that video-link modalities are available. The Chamber therefore orders the Civil Party Lead Co-Lawyers and the Civil Party lawyer(s) to facilitate 2-TCCP-1049's statement on the harm suffered by video-link from France. WESU is directed to make all the necessary arrangements in conjunction with the relevant authorities to prepare the video link testimony on Thursday, 11 August 2016.